



EYYOU ISTCHEE JAMES BAY REGIONAL GOVERNMENT MINUTES

THIRTY-SEVENTH REGULAR MEETING HELD ON MARCH 19,
2020 AT 9:05 AM IN THE CONFERENCE ROOM OF THE HEAD
OFFICE OF THE EYYOU ISTCHEE JAMES BAY REGIONAL
GOVERNMENT, 2 DES RAPIDES STREET IN MATAGAMI

ATTENDING:

Grand Chief Dr. Abel Bosum (by telephone conference) <i>Chairperson</i>	Manon Cyr (by telephone conference) <i>Vice-Chairperson</i>
Daniel Bellerose (by telephone conference) <i>Councillor</i>	Davey Bobbish (by telephone conference) <i>Councillor</i>
Curtis Bosum (by telephone conference) <i>Councillor</i>	Kenneth Cheezo (by telephone conference) <i>Councillor</i>
René Dubé (by telephone conference) <i>Councillor</i>	André Elliott (by telephone conference) <i>Councillor</i>
Steve Gamache (by telephone conference) <i>Councillor</i>	Mandy Gull (by telephone conference) <i>Councillor</i>
Marcel Happyjack (by telephone conference) <i>Councillor</i>	Mélanie Hébert (by telephone conference) <i>Councillor</i>
Clarence Jolly (by telephone conference) <i>Councillor</i>	Thomas Neeposh (by telephone conference) <i>Councillor</i>
Alain Poirier (Chibougamau) (by telephone conference) <i>Councillor</i>	Alain Poirier (Lebel-sur-Quévillon) (by telephone conference) <i>Councillor</i>
Julie Rivard (by telephone conference) <i>Councillor</i>	Clarke Shecapio (by telephone conference) <i>Councillor</i>
Nelson Tremblay (by telephone conference) <i>Councillor</i>	

ABSENTEES:

Franko Bolduc <i>Councillor</i>	Christina Gilpin <i>Councillor</i>
Louisa Wynne <i>Councillor</i>	

ALSO ATTENDING:

Johanne Lacasse, Director General
Aline Bougie, Deputy Director General and Assistant Clerk
Sarah Cain, Esq., external lawyer (by telephone conference)
Philippe Boivin, representative of the Government of Quebec (by telephone conference)
Nadia Saganash, Coordinator of the implementation of the Cree-Quebec Governance Agreement (by telephone conference)
Marie-Claude Brousseau, member of the Technical Committee and Executive Director of the James Bay Regional Administration (by telephone conference)

THE QUORUM IS PRESENT.



Grand Chief Dr. Abel Bosum chairs the meeting and Mrs. Aline Bougie acts as secretary.

CALL TO ORDER

The Chairperson explains that the Ministerial order 2020-004 enacted by the Minister of Health and Social services, due to the COVID-19 pandemic allows the participation of elected officials in meetings by any means of communication.

To this effect, he thanks all Council members for their participation in this telephone conference, which is held in camera since it is an exceptional and temporary measure.

Holding a meeting by telephone conference allows the EIJBRG to ensure a continuation in the decisions necessary for the operation of the EIJBRG without compromising the health of the elected officials and the residents.

Grand Chief Dr. Abel Bosum welcomes all members.

1. Approval of the agenda

ON A MOTION BY MRS. MANON CYR, DULY SECONDED BY MR. ALAIN POIRIER (CHIBOUGAMAU), IT IS RESOLVED:

TO APPROVE the following agenda with the addition of items 32.1 and 32.2:

1. Approval of the agenda
2. Approval of the minutes of the regular meeting held on January 23, 2020
3. Approval of the minutes of the Executive Committee meeting held on February 3, 2020
4. Tabling of the minutes of the 172nd, 173rd, 174th and 175th regular meeting of the Locality of Valcanton
5. List of correspondence
6. Coordination of the implementation of the transition plan of the localities – Service offer
7. Approval of the disbursements, withdrawals, wages and accounts payable as of February 29, 2020
8. Request for approval of the funding cost structure for the Eastmain rest area project to be completed in 2020
9. Request for approval of the funding cost structure for the Nemaska rest area project to be completed in 2020
10. Request for approval of the funding cost structure for the Waskaganish rest area project to be completed in 2020
11. Request for the budget approval to install four (4) wells in Miquelon as a replacement following the termination of operation of the water supply system
12. Approval of the work schedule for the 2014-2018 Fuel Tax and Quebec's Contribution program (FTQC)
13. Request for financial assistance from the Fondation Excellence de Joutel, de Matagami et de Radisson
14. Request for financial assistance from the Town of Matagami for the 18th annual Rencontre jeunesse Nord-du-Québec 2020
15. Authorisation to proceed with the payments of the 2020 fiscal equity agreement
16. Contributions to not-for-profit organisations and charitable donations for the year 2020
17. Transport adapté Chapais-Chibougamau Baie-James
18. Cancellation of the public call for tenders GREIBJ-2020-01 regarding the forestry operations on the residual forest territory TFR-085011 and the scattered lots in the Villebois, Val-Paradis and Beaucanton area and publication of a second public call for tenders regarding the forestry operation on TFR-085011 and the scattered lots of the Villebois, Val-Paradis and Beaucanton area
19. Approval of the 2020-2021 plan for the forest management operations on the residual forest territory TFR-085011 including the budget for its implementation in the Villebois, Val-Paradis and Beaucanton area



20. Tabling of the 2019 annual report on the quality of drinking water in all systems of the EIJBRG
21. Approval of the organisational structure
22. Confirmation of employment of Mrs. Sophie Langlois, Custodian
23. Confirmation of employment of Mr. Yvon Larivière, Tourist Information Officer
24. Confirmation of employment of Mrs. Sylvie Chevrier, Tourist Information Officer
25. Confirmation of employment of Mr. Daniel Jr Caron, Public Works Team Leader
26. Confirmation of employment of Mrs. Paméla B. Duquette, Office Technician
27. Confirmation of employment of Mrs. Andrée Prince, Finance Coordinator
28. Hiring of a temporary Reception Attendant
29. Designation of an interim Legal Clerk
30. Disciplinary measure imposed to employee No. 55
31. Salary increase for the year 2020 for the Matagami employees and two public works employees of VVB
32. Miscellaneous
 - 32.1. COVID-19
 - 32.2. Firefighters of Radisson
33. Next Council meeting
34. Question period
35. Adjournment

MOTION CARRIED UNANIMOUSLY

2. **Approval of the minutes of the regular meeting held on January 23, 2020**

RG2020-03-1229

ON A MOTION BY MR. DAVEY BOBBISH, DULY SECONDED BY MRS. MANON CYR, IT IS RESOLVED:

TO APPROVE the minutes of the regular meeting held on January 23, 2020.

MOTION CARRIED UNANIMOUSLY

3. **Approval of the minutes of the Executive Committee meeting held on February 3, 2020**

RG2020-03-1230

ON A MOTION BY MR. RENÉ DUBÉ, DULY SECONDED BY MRS. MANON CYR, IT IS RESOLVED:

TO APPROVE the minutes of the Executive Committee meeting held on February 3, 2020.

MOTION CARRIED UNANIMOUSLY

4. **Tabling of the minutes of the 172nd, 173rd, 174th and 175th regular meetings of the Locality of Valcanton**

The minutes were tabled to the members.

5. **List of correspondence**

The Council members reviewed the correspondence sent to the Eeyou Istchee James Bay Regional Government.



EXECUTIVE MANAGEMENT

6. Coordination of the implementation of the transition plan of the localities – Service offer

WHEREAS the EIJBRG received a service offer for the coordination of the implementation of the responsibilities transition plan to the localities of Villebois, Valcanton and Radisson;

WHEREAS Mr. Simon Letendre, consultant, submitted a service offer;

WHEREAS the Executive Committee reviewed the service offer and recommends awarding the mandate to Mr. Simon Letendre;

WHEREAS the payment of Mr. Simon Letendre's fees will be made from the approved budget for the transition measures.

ON A MOTION BY MR. DANIEL BELLEROSE, DULY SECONDED BY MR. RENÉ DUBÉ, IT IS RESOLVED:

TO ACCEPT the service offer submitted by Mr. Simon Letendre for the coordination and implementation of the responsibilities transition plan to the localities of Villebois, Valcanton and Radisson according to the terms described in the service offer;

TO AUTHORISE the Director General to proceed with the signature of the service agreement with Mr. Simon Letendre.

MOTION CARRIED UNANIMOUSLY

TREASURY

7. Approval of the disbursements, withdrawals, wages and accounts payable as of February 29, 2020

ON A MOTION BY MRS. MANON CYR, DULY SECONDED BY MR. NELSON TREMBLAY, IT IS RESOLVED:

TO APPROVE the disbursements previously made, withdrawals, wages and accounts payable of the Eeyou Istchee James Bay Regional Government as of February 29, 2020, for a total amount of \$1,865,902.10.

MOTION CARRIED UNANIMOUSLY

8. Request for approval of the funding cost structure for the Eastmain rest area project to be completed in 2020

WHEREAS the budget for the fiscal year 2020 includes a financial participation by the EIJBRG of one hundred and twenty-five thousand dollars (\$125,000) for the Eastmain rest area project;

WHEREAS according to the attached costs and funding chart for the rest area projects to be completed in 2020, the other sources of funding of the Eastmain rest area project are identified.

ON A MOTION BY MR. CLARKE SHECAPIO, DULY SECONDED BY MR. CLARENCE JOLLY, IT IS RESOLVED:

TO APPROVE the financing cost structure of the project and the contribution of the EIJBRG for an amount of a hundred and twenty-five thousand dollars (\$125,000) conditional to the participation of the Eastmain rest area project's partners.

MOTION CARRIED UNANIMOUSLY

RG2020-03-1231

RG2020-03-1232

RG2020-03-1233



RG2020-03-1234

9. Request for approval of the funding cost structure for the Nemaska rest area project to be completed in 2020

WHEREAS the budget for the fiscal year 2020 includes a financial participation by the EIJBRG of fifteen thousand two hundred and seventy-three dollars (\$15,273) for the Nemaska rest area project;

WHEREAS according to the attached costs and funding chart for the rest area projects to be completed in 2020, the other sources of funding of the Nemaska rest area project are identified.

ON A MOTION BY MRS. MANON CYR, DULY SECONDED BY MR. ALAIN POIRIER (LEBEL-SUR-QUÉVILLON), IT IS RESOLVED:

TO APPROVE the financing cost structure of the project and the contribution of the EIJBRG for an amount of fifteen thousand two hundred and seventy-three dollars (\$15,273) conditional to the participation of the Nemaska rest area project's partners.

MOTION CARRIED UNANIMOUSLY

10. Request for approval of the funding cost structure of the Waskaganish rest area project to be completed in 2020

WHEREAS the budget for the fiscal year 2020 includes a financial participation by the EIJBRG of four thousand and forty-eight dollars (\$4,048) for the Waskaganish rest area project;

WHEREAS according to the attached costs and funding chart for the rest area projects to be completed in 2020, the other sources of funding of the Waskaganish rest area project are identified.

ON A MOTION BY MR. ANDRÉ ELLIOTT, DULY SECONDED BY MR. RENÉ DUBÉ, IT IS RESOLVED:

TO APPROVE the financing cost structure of the project and the contribution of the EIJBRG for an amount of four thousand and forty-eight dollars (\$4,048) conditional to the participation of the Waskaganish rest area project's partners.

MOTION CARRIED UNANIMOUSLY

RG2020-03-1235

11. Request for the budget approval to install four (4) wells in Miquelon as a replacement measure following the termination of operation of the water supply system

WHEREAS a major breakage of the water supply system in Miquelon caused an interruption of the water supply on January 29, 2020;

WHEREAS it is a case of force majeure under Section 573.2 of the Cities and Towns Act;

WHEREAS after assessment of the water supply system, the Technical Services recommended to the Executive Management to replace the water supply system in Miquelon by artesian wells;

WHEREAS contractors were invited to submit a bid and the bid from Puisatiers de Delisle was chosen;

WHEREAS the estimated cost of the repairs totals about one hundred thousand dollars (\$100,000);

WHEREAS the repairs were approved by the Executive Committee by email, considering the emergency of the situation;

WHEREAS the force majeure situation was the subject of an information item during the Executive Committee meeting on February 3, 2020;



RG2020-03-1236

WHEREAS it is necessary for the Council members to confirm the decision of the Executive Committee meeting to proceed with the emergency repairs, i.e., the installation of four (4) artesian wells.

ON A MOTION BY MR. DAVEY BOBBISH, DULY SECONDED BY MR. DANIEL BELLERSE, IT IS RESOLVED:

TO CONFIRM the decision of the Executive Committee to proceed with the installation of four (4) wells, i.e. one per property or group of properties currently served by the water system of Miquelon, in order to maintain the water supply following the interruption of this network;

TO AUTHORISE the assignment of one hundred thousand dollars (\$100,000) to budget item 02 41311521;

TO AUTHORISE the Director General, Mrs. Johanne Lacasse, to make all the emergency measures happen for the installation of the four (4) wells in Miquelon and to do a follow up.

MOTION CARRIED UNANIMOUSLY

12. **Approval of the work schedule for the 2014-2018 Fuel Tax and Quebec's Contribution program (FTQC)**

WHEREAS as part of the "2014-2018 Fuel Tax and Quebec's Contribution program (FTQC)", the Eeyou Istchee James Bay Regional Government (EIJBRG) completed the preliminary steps for the pre-approval of the projects to be completed by the localities;

WHEREAS the ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH) requires an approval from the EIJBRG for the projects to be part of the "2014-2018 Fuel Tax and Quebec's Contribution program" (FTQC) as described according to the list of projects attached approved by the MAMH;

WHEREAS the Regional Government must make a decision of the approval.

RG2020-03-1237

ON A MOTION BY MR. KENNETH CHEEZO, DULY SECONDED BY MR. DANIEL BELLERSE, IT IS RESOLVED:

THAT the EIJBRG approves the attached schedule of work and the transmission of all documents required by the Ministry in order to receive the government's contribution that was confirmed by the MAMH;

THAT the EIJBRG agrees to reach the minimum threshold of municipal infrastructures capital spending set at \$28 per capita per year, for a total of \$140 per capita for all five years of the FTQC program;

THAT the EIJBRG agrees to inform the MAMH of any modification that will be made to the schedule of work approved by this resolution;

THAT the EIJBRG hereby certifies that the schedule reflects the cost predictions of the eligible work until March 31, 2019.

MOTION CARRIED UNANIMOUSLY

13. **Request for financial assistance from the Fondation Excellence de Joutel, de Matagami et de Radisson**

WHEREAS the Fondation Excellence de Joutel, Matagami et Radisson is asking for the financial contribution of the Eeyou Istchee James Bay Regional Government (EIJBRG) in a fund-raising campaign;

WHEREAS the policy regarding the requests for grants, donations, subscriptions, sponsorships and visibility activities (policy) of the EIJBRG, approved in February 2015 aims to define and support the entire process



for the evaluation of requests submitted to the EIJBRG by associations, groups and public institutions regarding grants, donations, sponsorships and participations in representation activities within the limits of its budget limitations;

WHEREAS the policy also aims to table to Council, for decision-making purposes, the eligible or ineligible requests following their analysis according to the eligibility criteria and parameters included in this policy in compliance with the Municipal Powers Act (CQLR, c. 47.1) and the Municipal Aid Prohibition Act (CQLR, c. I-15);

WHEREAS the policy has the following objectives:

- To support the efforts of volunteers within recreation organisations in order to support the recreation, cultural, community, sport, social, heritage and popular infrastructure;
- To favour the participation of residents in the community development and to encourage creativity;

WHEREAS the general eligibility conditions show that the organisation must:

- Be a grouping of residents from the Nord-du-Québec region (throughout the Eeyou Istchee James Bay territory) operating in the following fields: community/social, cultural/heritage, popular, sport and recreation;
- Pursue objectives that fit with any policy of the Eeyou Istchee James Bay Regional Government;
- Not looking for monetary gain. The money collected must be used mostly to finance the operations of the organisations or groups recognised by the Eeyou Istchee James Bay Regional Government.

WHEREAS the budget availabilities do not allow a favourable response to the request from the Fondation Excellence de Joutel, Matagami et Radisson for their fundraising campaign.

RG2020-03-1238

ON A MOTION BY MR. DANIEL BELLEROSE, DULY SECONDED BY MR. CLARENCE JOLLY, IT IS RESOLVED:

TO DECLINE the request for financial assistance from the Fondation Excellence de Joutel, Matagami et Radisson for their fundraiser.

MOTION CARRIED UNANIMOUSLY

14. Request for financial assistance from the Town of Matagami for the 18th annual Rencontre jeunesse Nord-du-Québec 2020

WHEREAS the Town of Matagami is asking for the financial contribution of the Eeyou Istchee James Bay Regional Government (EIJBRG) for the 18th annual Jeunesse Nord-du-Québec 2020 assembly;

WHEREAS the policy regarding the requests for grants, donations, subscriptions, sponsorships and visibility activities (policy) of the EIJBRG, approved in February 2015 aims to define and support the entire process for the evaluation of requests submitted to the EIJBRG by associations, groups and public institutions regarding grants, donations, sponsorships and participations in representation activities within the limits of its budget limitations;

WHEREAS the policy also aims to table to Council, for decision-making purposes, the eligible or ineligible requests following their analysis according to the eligibility criteria and parameters included in this policy in compliance with the Municipal Powers Act (CQLR, c. 47.1) and the Municipal Aid Prohibition Act (CQLR, c. I-15);

WHEREAS the policy has the following objectives:



- To support the efforts of volunteers within recreation organisations in order to support the recreation, cultural, community, sport, social, heritage and popular infrastructure;
- To favour the participation of residents in the community development and to encourage creativity;

WHEREAS the general eligibility conditions show that the organisation must:

- Be a grouping of residents from the Nord-du-Québec region (throughout the Eeyou Istchee James Bay territory) operating in the following fields: community/social, cultural/heritage, popular, sport and recreation;
- Pursue objectives that fit with any policy of the Eeyou Istchee James Bay Regional Government;
- Not looking for monetary gain. The money collected must be used mostly to finance the operations of the organisations or groups recognised by the Eeyou Istchee James Bay Regional Government.

WHEREAS the budget availabilities do not allow a favourable response to the request from the Town of Matagami for the 18th annual Jeunesse Nord-du-Québec 2020 assembly.

RG2020-03-1239

ON A MOTION BY MR. DANIEL BELLEROSE, DULY SECONDED BY MRS. MANON CYR, IT IS RESOLVED:

TO DECLINE the request for financial assistance from the Town of Matagami for the Jeunesse Nord-du-Québec 2020 assembly.

MOTION CARRIED UNANIMOUSLY

15. Authorisation to proceed with the payments of the 2020 fiscal equity agreement

WHEREAS the *Act establishing the Eeyou Istchee James Bay Regional Government* (CQLR, c. G-1.04) (EIJBRG Act) came into effect on January 1, 2014;

WHEREAS the second paragraph of Section 88 of the EIJBRG Act states that any subsequent renewal applies at the end of the first renewal, i.e. from January 1, 2020, unless notified otherwise by either party to the agreement, given by either party at the latest on the first day of the 12th month preceding the expiry of the current period, which is January 1, 2019;

WHEREAS the Eeyou Istchee James Bay Regional Government didn't issue a notice of non-renewal of the agreement to the parties;

WHEREAS under Section 10 of the agreement, the EIJBRG will pay the supplier in two equal payments each year at the following dates:

- i) Early April;
- ii) Early July.

WHEREAS it will be necessary to make the payments of the 2020 fiscal equity agreement according to the following table:

Localities / Towns	1 st payment (early April)	2 nd payment (early July)	Total
Town of Lebel-sur-Quévillon	\$65,790	\$65,790	\$131,580
Locality of Radisson	\$41,433	\$41,432	\$82,865
Town of Chapais	\$268,334	\$268,335	\$536,669
Town of Matagami	\$85,034	\$85,035	\$170,069

RG2020-03-1240

ON A MOTION BY MR. ALAIN POIRIER (LEBEL-SUR-QUÉVILLON), DULY SECONDED BY MR. NELSON TREMBLAY, IT IS RESOLVED:

THAT the payments are conditional to the services rendered;



TO AUTHORISE the payments of the 2020 fiscal equity agreement as shown in the above table, for which a provision was included in the 2020 budget.

MOTION CARRIED UNANIMOUSLY

16. Contributions to not-for-profit organisations and charitable donations for the year 2020

WHEREAS every year, the Council of the Eeyou Istchee James Bay Regional Government approves a list of beneficiaries for contributions to not-for-profit organisations and charitable donations to be made during the year;

WHEREAS it is necessary to make a decision on the recipients in the said list;

WHEREAS it is necessary to make a decision on the amounts of the donations and grants to beneficiary organisations.

ON A MOTION BY MRS. MANON CYR, DULY SECONDED BY MR. RENÉ DUBÉ, IT IS RESOLVED:

TO APPROVE the list of beneficiaries of financial assistance 2020 attached to this recommendation and becomes a part thereof;

TO AUTHORISE the payment of the allocated amounts upon presentation of a request from the organisations identified on the attached list from budget item 02.11110.971.

MOTION CARRIED UNANIMOUSLY

17. Transport adapté Chapais-Chibougamau Baie-James

WHEREAS in 1998, an agreement was signed with Transport adapté Chapais-Chibougamau for the provision of transportation services to people with reduced mobility;

WHEREAS each year, the organisation must submit its budget predictions to the Eeyou Istchee James Bay Regional Government;

WHEREAS Transport adapté Chapais-Chibougamau tabled its budget predictions for the fiscal year 2020.

ON A MOTION BY MR. DANIEL BELLEROSE, DULY SECONDED BY MR. ALAIN POIRIER (CHIBOUGAMAU), IT IS RESOLVED:

TO APPROVE the 20209 budget predictions of Transport adapté Chapais-Chibougamau attached hereto and that become an integral part hereof;

TO AUTHORISE the payment of the financial contribution of the Eeyou Istchee James Bay Regional Government, for an amount of \$13,497 for the year 2020, from budget item 02 37000 993.

MOTION CARRIED UNANIMOUSLY

TECHNICAL SERVICES

18. Cancellation of the public call for tenders GREIBJ-2020-01 regarding the forestry operations on the residual forest territory TFR-085011 and the scattered lots in the Villebois, Val-Paradis and Beaucanton area and publication of a second public call for tenders regarding the forestry operation on TFR-085011 and the scattered lots in the Villebois, Val-Paradis and Beaucanton

WHEREAS the contract awarded by the EIJBGR to the company Groupe 3A following the public call for tenders GREIBJ-2018-02 regarding the

RG2020-03-1241

RG2020-03-1242



forestry operations on the residual forest territory TFR-085011 of the management delegation agreement No. 1053 and on the scattered lots in the Villebois, Val-Paradis and Beaucanton area will expire on March 31, 2020;

WHEREAS in order to pursue the forestry operations on TFR-085011 and the scattered lots, conditional to the sale of its forest potential for the years 2020-2021, 2021-2022 and 2022-2023, the Regional Government asked for bids through the Government of Quebec's electronic call for tenders system (SEAO) for the completion of the work;

WHEREAS through the call for tenders GREIBJ-2020-01, the Regional Government requested bids to complete the forestry operations included in the Integrated forest management plan (PAFI) for the TFR-085011 and the scattered lots of the Villebois, Val-Paradis and Beaucanton area for 2020-2021, 2021-2022 and 2022-2023;

WHEREAS on February 27, 2020 at 3:01 PM, Mrs. Aline Bougie, Deputy Director General, proceeded with the public opening of the bids from the following companies:

BIDDER	LOCATION	AMOUNT (including taxes)
Groupe 3A	Rouyn-Noranda	\$2,282,684.90
Ferme Tourne-Sol	Val-Paradis	\$2,185,463.31

WHEREAS the person in charge of the call for tenders analysed the compliance of the bids;

WHEREAS the bid analysis from the Ferme Tourne-Sol revealed that it is considered ineligible due to the non-compliance to one essential condition regarding the eligibility of the bidder;

WHEREAS the bid analysis from the Groupe 3A reveals that it had major irregularities and is therefore non-compliant;

WHEREAS none of the bids submitted can be considered as a compliant bid;

WHEREAS it is necessary to restart the call for tenders process and to publish a new call for tenders on the SEAO regarding the forestry operations on the residual forest territory TFR-085011 and on the scattered lots in the Villebois, Val-Paradis and Beaucanton area.

RG2020-03-1243

ON A MOTION BY MR. ANDRÉ ELLIOTT, DULY SECONDED BY MR. NELSON TREMBLAY, IT IS RESOLVED:

TO CANCEL the public call for tenders GREIBJ-2020-01 regarding the forestry operations on the residual forest territory TFR-085011 and on the scattered lots in the Villebois, Val-Paradis and Beaucanton area;

TO PUBLISH a second public call for tenders regarding the forestry operations on the residual forest territory TFR-085011 and on the scattered lots in the Villebois, Val-Paradis and Beaucanton area.

MOTION CARRIED UNANIMOUSLY

19. **Approval of the 2020-2021 plan for the forest management operations on the residual forest territory TFR-085011 including the budget for its implementation in the Villebois, Val-Paradis and Beaucanton**

WHEREAS a proposal of forest management work for the year 2020-2021, as part of the Operational Plan for Integrated Forest Management (PAFIO) in the territory covered by the management delegation agreement No. 1053, was presented for analysis and comments to the members of the Integrated Land and Resources Management Panel (TGIRT) of TFR-085011 during the meeting held on February 27, 2020 in Beaucanton;



RG2020-03-1244

WHEREAS the TGIRT-TFR-085011 recommends to the Regional Government, through its resolution No. 2020-02-01 (Appendix A) to approve the plan (attached map), as presented to the TGIRT with the amendments agreed to during the meeting on February 27, 2020;

WHEREAS the budget covering the implementation of the forestry work include in the 2020-2021 annual plan of PAFIO-1053, as recommended by the TGIRT- TFR-085011 of VVB, was updated, including the contractual rates in effect.

ON A MOTION BY MR. NELSON TREMBLAY, DULY SECONDED BY MR. RENÉ DUBÉ, IT IS RESOLVED:

TO APPROVE the 2020-2021 plan of forestry work planned in PAFIO-1053 including the budget for its implementation in the residual forest territory No. 085011 covering an area of 13,779 hectares in the Val-Paradis, Villebois and Beaucanton area.

TO COVER the expenses from the fund of the Management Delegation Agreement No. 1053 of the Villebois, Val-Paradis and Beaucanton area;

TO AUTHORISE the Director General, the Deputy Director General or the Director of Natural Resources and Land to sign the payment of the invoices regarding the amounts indicated in the PAFIO-1053 budget for the period of April 1, 2020 to March 31, 2021 and to approve any amendment in the breakdown of the total expenses amount approved in this budget.

MOTION CARRIED UNANIMOUSLY

20. Tabling of the 2019 annual report on the quality of drinking water in all systems of the EIJBRG

The 2019 annual report on the quality of drinking water in all systems of the EIJBRG is tabled to the members.

HUMAN RESOURCES

21. Approval of the organisational structure

WHEREAS the approval of an organisational structure is necessary to ensure a sound management of the EIJBRG;

WHEREAS the Executive Committee has approved the organisational structure of the EIJBRG.

RG2020-03-1245

ON A MOTION BY MR. CLARKE SHECAPIO, DULY SECONDED BY MR. KENNETH CHEEZO, IT IS RESOLVED:

TO APPROVE the organisational structure of the Eeyou Istchee James Bay Regional Government.

MOTION CARRIED UNANIMOUSLY

22. Confirmation of employment of Mrs. Sophie Langlois, Custodian

WHEREAS during its regular Council meeting on November 29, 2018, through its resolution No. RG2018-11-994, the Regional Government, hired Mrs. Sophie Langlois as Custodian;

WHEREAS Mrs. Langlois completed her six (6) month probationary period on June 27, 2019;

WHEREAS the *Probationary period professional competency evaluation* mentions the various qualities of Mrs. Langlois and recommends her permanent employee status.



RG2020-03-1246

ON A MOTION BY MR. CLARKE SHECAPIO, DULY SECONDED BY MRS. MANON CYR, IT IS RESOLVED:

TO CONFIRM the Mrs. Sophie Langlois in her position of Custodian.

MOTION CARRIED UNANIMOUSLY

23. Confirmation of employment of Mr. Yvon Larivière, Tourist Information Officer

WHEREAS during its regular Council meeting on January 24, 2019, through its resolution No. RG2019-01-1017, the Regional Government, hired Mr. Yvon Larivière as Tourist Information Officer;

WHEREAS Mr. Larivière completed his six (6) month probationary period on July 28, 2019;

WHEREAS the *Probationary period professional competency evaluation* mentions the various qualities of Mr. Larivière and recommends his permanent employee status.

RG2020-03-1247

ON A MOTION BY MR. CLARKE SHECAPIO, DULY SECONDED BY MRS. MANON CYR, IT IS RESOLVED:

TO CONFIRM Mr. Yvon Larivière in his position of Tourist Information Officer.

MOTION CARRIED UNANIMOUSLY

24. Confirmation of employment of Mrs. Sylvie Chevrier, Tourist Information Officer

WHEREAS during its regular Council meeting on May 30, 2019, through its resolution No. RG2019-05-1106, the Regional Government, hired Mrs. Sylvie Chevrier as Tourist Information Officer;

WHEREAS Mrs. Chevrier completed her six (6) month probationary period on December 3, 2019;

WHEREAS the *Probationary period professional competency evaluation* mentions the various qualities of Mrs. Chevrier and recommends her permanent employee status.

RG2020-03-1248

ON A MOTION BY MR. CLARKE SHECAPIO, DULY SECONDED BY MRS. MANON CYR, IT IS RESOLVED:

TO CONFIRM Mrs. Sylvie Chevrier in her position of Tourist Information Officer.

MOTION CARRIED UNANIMOUSLY

25. Confirmation of employment of Mr. Daniel Jr Caron, Public Works Team Leader

WHEREAS during its regular Council meeting on March 28, 2019, through its resolution No. RG2019-03-1082, the Regional Government, hired Mr. Daniel Jr Caron as Public Works Team Leader;

WHEREAS Mr. Caron completed his six (6) month probationary period on October 1, 2019;

WHEREAS the *Probationary period professional competency evaluation* mentions the various qualities of Mr. Caron and recommends his permanent employee status.

RG2020-03-1249

ON A MOTION BY MR. CLARKE SHECAPIO, DULY SECONDED BY MRS. MANON CYR, IT IS RESOLVED:



TO CONFIRM Mr. Daniel Jr Caron in his position of Public Works Team Leader.

MOTION CARRIED UNANIMOUSLY

26. Confirmation of employment of Mrs. Paméla B. Duquette, Office Technician

WHEREAS during its regular Council meeting on May 30, 2019, through its resolution No. RG2019-05-1105, the Regional Government, hired Mrs. Paméla B. Duquette as Office Technician;

WHEREAS Mrs. Duquette completed her six (6) month probationary period on December 3, 2019;

WHEREAS the *Probationary period professional competency evaluation* mentions the various qualities of Mrs. Duquette and recommends her permanent employee status.

RG2020-03-1250

ON A MOTION BY MR. CLARKE SHECAPIO, DULY SECONDED BY MRS. MANON CYR, IT IS RESOLVED:

TO CONFIRM Mrs. Paméla B. Duquette in her position of Office Technician.

MOTION CARRIED UNANIMOUSLY

27. Confirmation of employment of Mrs. Andrée Prince, Finance Coordinator

WHEREAS during its regular Council meeting on August 13, 2019, through its resolution No. RG2019-08-1129, the Regional Government, hired Mrs. Andrée Prince as Finance Coordinator;

WHEREAS Mrs. Prince completed her six (6) month probationary period on March 3, 2020;

WHEREAS the *Probationary period professional competency evaluation* mentions the various qualities of Mrs. Prince and recommends her permanent employee status.

RG2020-03-1251

ON A MOTION BY MR. CLARKE SHECAPIO, DULY SECONDED BY MRS. MANON CYR, IT IS RESOLVED:

TO CONFIRM Mrs. Andrée Prince in her position of Finance Coordinator.

MOTION CARRIED UNANIMOUSLY

28. Hiring of a temporary Reception Attendant

WHEREAS the shortage of staff to ensure the reception service due to the Reception Attendant's extended sick leave for several months;

WHEREAS through its resolution No. CE2019-04-194, the Executive Committee authorised the Executive Management to hire part-time or temporary employees to fill short-term vacant positions;

WHEREAS an employment opportunity was announced for the position of temporary reception attendant from February 12 to 26, 2020;

WHEREAS two (2) persons applied for the position;

WHEREAS one (1) person was interviewed;

WHEREAS Mrs. Roxanne Dupuis has the necessary qualifications for this position and represents the unanimous choice of the Executive Management;



WHEREAS this hiring must be confirmed by the Council of the Regional Government during its regular meeting on March 19, 2020.

RG2020-03-1252

ON A MOTION BY MR. ANDRÉ ELLIOTT, DULY SECONDED BY MR. NELSON TREMBLAY, IT IS RESOLVED:

TO HIRE Mrs. Roxanne Dupuis as temporary reception attendant at pay grade 2, step 1 of the salary scale according to the terms included in the standards and policies in effect at the Eeyou Istchee James Bay Regional Government, starting on March 12, 2020.

MOTION CARRIED UNANIMOUSLY

29. Nomination of an interim assistant clerk

WHEREAS the position of Legal Clerk is vacant since November 21, 2019;

WHEREAS it is necessary to name an interim assistant clerk to replace the assistant clerk in cases where she would be absent;

WHEREAS Section 96 of the Cities and Towns Act allows for the nomination of an assistant clerk.

RG2020-03-1253

ON A MOTION BY MR. STEVE GAMACHE, DULY SECONDED BY MR. DANIEL BELLEROSE, IT IS RESOLVED:

TO NAME Mrs. Johanne Lacasse as interim assistant clerk in the absence of the assistant clerk;

TO AUTHORISE Mrs. Johanne Lacasse to sign all documents required by a law, a regulation or a municipal resolution or by-law approved by the Council of the Regional Government as interim assistant clerk.

MOTION CARRIED UNANIMOUSLY

30. Disciplinary measure imposed to employee No. 55

WHEREAS employee No. 55 has been employed by the Eeyou Istchee James Bay Regional Government (hereinafter called the "EIJBRG") since April 2, 2012;

WHEREAS employee No. 55 was absent from work for two (2) days without justification for this absence;

WHEREAS employee No. 55 had already received a verbal warning for unjustified absences;

WHEREAS Section 52 of the *Cities and Towns Act* authorises the Chairperson to suspend a civil servant without pay;

WHEREAS a two-day suspension is appropriate under the circumstances and considering the sanction grading scale;

WHEREAS the Chairperson must report to the Council at the meeting that follows the suspension and must provide a written explanation of the motives to the Council.

RG2020-03-1254

ON A MOTION BY MR. STEVE GAMACHE, DULY SECONDED BY MR. DANIEL BELLEROSE, IT IS RESOLVED:

TO CONFIRM the decision of the Chairperson to suspend employee No. 55 without pay for a period of two (2) days, i.e., February 25 and 26, 2020.

MOTION CARRIED UNANIMOUSLY



RG2020-03-1255

31. Salary increase for the year 2020 for the Matagami employees and the two public works employees of VVB

WHEREAS the remuneration of the Matagami employees and the two (2) employees of the public works in VVB has not been increased in 2020;

WHEREAS the amounts allocated for the salary increase are already included in the 20209 budget;

WHEREAS a decision needs to be made on the 2020 salary increase.

ON A MOTION BY MR. DAVEY BOBBISH, DULY SECONDED BY MR. DANIEL BELLEROSE, IT IS RESOLVED:

TO GRANT a salary increase to the Matagami employees and the two (2) employees of the public works in VVB at a rate of 2.5% retroactive to January 1, 2020.

MOTION CARRIED UNANIMOUSLY

CONCLUSION

32. Miscellaneous

32.1 COVID-19

Mr. Daniel Bellerose is asking the position of the EIJBRC regarding the measures taken by the Government of Quebec in regards to the management of this crisis. He would also like to receive information related to COVID-19.

32.2 Firefighters in Radisson

Mr. Daniel Bellerose asked for a follow-up in regards to the firefighter's situation in Radisson.

He is advised that the Executive Committee reviewed the subject during the Executive Committee meeting on March 11, 2020 and the Executive Management continues to work on identifying solutions.

33. Next Council meeting

The next Council meeting is scheduled for May 27-28, 2020 in Mistissini. The afternoon of the first day will be dedicated to workshops and "ad lib" discussions. The regular meeting will begin at 9:00 AM on May 28, 2020. The details will be confirmed to the members by email.

34. Question period

No question is asked to the members of the Council of the Regional Government, considering the fact that the meeting is held in camera, in accordance with the order of March 15, 2020.

35. Adjournment

ON A MOTION BY MR. CLARKE SHECAPIO, DULY SECONDED BY MR. DAVEY BOBBISH, IT IS RESOLVED:

TO ADJOURN the meeting at 10:39 AM.

MOTION CARRIED UNANIMOUSLY

RG2020-03-1256




Grand Chief Dr. Abel Bosum
Chairperson


Aline Bougie
Secretary

